

GAZETA

DE TRANSILVANIA.

АНЪЛ

(КЪ ПРЕАНАЛТА ВОИЕ.)

АЛ VIII-ЛЕА.

N^{ro} 41.

Brashov, 21. Maiu.

1845.

Газета де Трансилванія есе де дѡъ орі ші Фѡіеа одатъ не септѣмънъ. Прецъла лор есте не анъл дитрег 8 фіорині (24 дѡъзечері) дн афаръ ші 7 фіорині арцінт дн Брашов.
Презвѣтація се фаче дн Брашов ла Редакціе саъ ла Едіторъл, іар дн афаръ не ла к. к. поще, кѣм ші ла DDnii prietenii кореспонденці аї поцдрі; дн Бъкзрещі ла D. ліврар I. Romanov et Comp.

АРТИКОЛ ДНЧЕПЪТОРІЪ.

Деспре комерчїѡл трансилван.

(Днкеіере.)

Дн секція IV. сістематика депѣтаціе дшї дъ прѣреѡа, кѣм ар тревѡї съ фіе „Дирекція політїкѡ а комерчїѡлї.“ Негоцъла аколо дн-флоренце маї вїне знде се въкзрѡ де лїбертате маї маре ші оаменїлор нїмїк нъ ле каде маї греѡ, декът о аместекаре деадрептѡла дн интереселе лор; кѡ тоате ачестеа негоцъла аре тревѡїндѡ де зп фелїѡ де дирекціе ші повадѡ ка не несїмѡїте. Комїсіа комерчїѡлѡ ашезатъ ла а. 1771 дѡпъ патрѡ ані апѡсе, дн прїчїнѡ кѡ ачееа тракта тревїле комерчїѡле прекъм се трактѡ орі каре алте каѡсе не ла дїкастерїї, кореспондїнцеле комїсіеї кѡ гвѡернѡла шї кѡ іѡрїдїкѡїле днѡтѡрїлор се тѡлѡїа шї каѡселе комерчїѡле се днїндеа кѡ маре даѡпъ а негѡдѡторїлор; рѡндѡїелїле фѡкѡте де ачееаш фїндкѡ ешїа дн фортѡ де порѡнчї, нѡкѡжїа не оаменї шї се да зшор зїтѡрїї. — Де ачї сѡѡ сокотїт, кѡ комерчїѡлѡ сѡр кѡвенї а і се да алт фелїѡ де дирекціе, адїкѡ: Съ се оръндѡїаскѡ патрѡ върѡвѡдї кѡноскѡторї де негод, дар тотдеодатъ прокопсїдї дн тоатѡ прївїнѡа черѡтѡ, нъ сѡпт фортѡ де комїсіе жѡдїкѡтоаре, чї нѡтаї кѡ о тїтѡлѡ сїмплѡ де каѡѡ, саъ сѡат комерчїѡл. Лѡпгѡ ачедї върѡвѡдї пѡшї дн дерегѡторїе съ се адаоце алдї шесе іншї, зпѡл дн маїїстрѡтѡл локал, алтѡла дела вама трїчесїмалѡ, дої дн негѡдѡторїї фрѡнташї шї алдї дої дн мапѡфѡпѡтѡрїї (менѡерї), тодї фѡрѡ аї кѡѡта де каре надіе се дн, кѡрора съ лї се деа тїтѡле кѡвїнѡоасе. Ачест сѡат съ се ашезе дн орашѡла че ва фї пѡртѡнд дѡпъ времї негоцъла чел маї днїнс. Дн-сѡрчїнѡрїле ачелеї дирекції саъ сѡат се дескрїѡ дн 27 пѡпѡтѡрї интересанте, дн каре се поате ведеа, кѡ де шї дирекціа нѡр авеа пѡтере жѡдекѡторѡаскѡ, ар фї тотѡш днкѡрѡкатѡ кѡ дестѡле тревї. Дн чеї патрѡ върѡвѡдї директорѡла съ аїѡѡ ранг де секретарїѡ гвѡернїѡл, іар адїзнкѡтѡла де кончїпїст. — Де ачї днколо се черѡетеазѡ фондѡла комерчїѡл векїѡ шї пѡтїнѡа де а се дескїде шї алте фѡлѡтѡнї нѡѡ спре днѡбогѡдїреа ачелѡїаш, ре-гѡларѡеа шї аднїїстрѡдіа лѡї. —

Ла секція V. се дескрїѡ фелїѡрїле де ре-лѡдїї а вътїлор трїчесїмале кѡтрѡ вїстїерїе шї кѡтрѡ негод; се десѡат прїнчїпеле дѡпъ каре сѡр пѡтеа фаче тарїфеле ш. а ш. а.

Ла сѡѡршїтѡла кѡрѡдїї се алѡтѡрѡ о ска-рѡ а тѡтѡрор тѡргѡрїлор де престе ап атѡт дѡпъ зїлеле дн каре се маї дн, кѡм шї дѡ-пъ алтеле не каре ар тревѡї скїтѡвате пѡ-трѡ маї тѡлѡла дндемѡнѡре шї днлеснїре а комерчїѡлї. —

Бѡрѡвѡдї трансилванї, нїчї зп ран ал вїе-деї поастре соціале нъ мерїтѡ маї маре лѡваре амїнте дн зїлеле поастре ка комерчїѡл шї індѡстріа. О патріе сѡрѡкѡ ка шї зп ом серїман есте тотдеазна змїлїтѡ шї сѡїоасѡ шї атѡрпѡтоаре дела тоате вечїпѡ-тѡдїле. Есте адеѡѡр кѡ позїдіа поастрѡ чеа тѡпѡоасѡ не фаче съ фїм маї тѡлѡ екопнї декът негѡдѡторї, дар ваї де ачел екопнѡ, каре есте сїлїт о продѡче нѡтаї атѡта, кѡ кѡт сѡшї тѡлѡдѡтїаскѡ челе маї неапѡрате тревѡїнде фамїліаре, дн прїчїнѡ кѡ тот че ар продѡче престе ачееа, не авѡнд пїаде де-скїсе спре въпзаре, іар рѡтѡпѡеа де стрїкаре шї пѡтѡрежѡне. Позїдіа поастрѡ комерчїѡлѡ мащехѡ се поате днѡѡѡпѡтѡдї фѡарте тѡлѡ, шї дакѡ ачееаста нъ се днѡтѡпѡлѡ, прїчїна есте, кѡ маї нъ авем оаменї не карїї сѡї таїе капѡл фѡарте вїне ла планѡрї комерчїѡле, оа-менї кѡ теорїе шї кѡ прѡктїкѡ фѡарте ѡга-тѡ, зпѡлѡдї адїкѡ прїн школї, дар шї стрѡ-жїдї шї рафїнадї дн челе че сѡпт а ле ко-мерчїѡлї. Нъ кѡѡетѡм пої а ворѡї кѡ ачестеа дн фавоарѡеа грѡсѡлѡї матеріалїст, пѡ-трѡ кѡ нїмїк дн лѡѡне нъ не есте маї зрѡт, декът лѡкомїеа де ванї интересатѡ шї пѡр-дарѡ кѡ інїта геѡоасѡ ка шї металѡла не кар-ел ашазѡ дн дѡпѡдї кѡ таѡа дн лѡзїлѡ фе-рекѡте фѡр' а шї че съ фѡкѡ кѡ ел; кредѡт днѡсѡ, кѡ е дѡторїе патріотїкѡ шї морѡлѡ тотдеодатѡ а фїе кѡрѡїа, а нѡнчї пѡпъ се а-флѡ дн вїадѡ шї не лѡпгѡ тѡлѡкѡ дреа-птѡ не-днпїлѡтоаре де сѡрѡк шї серїман а кѡшїга кѡт поате маї тѡлѡ спре ашї асї-гѡра вїада шї вїїторїѡл сѡѡ шї ал фамїліеї сале, спре ашї пѡтеа кѡдїга кѡ мїжлѡачеле матеріале (кѡ ванї, кѡ аверї) кѡлѡїварѡе де-дѡх шї де інїпѡтѡ, каре днѡкѡ се даѡ дн лѡѡеа

ачеаста пѣтаї кѣ келтѣалъ; кредем кѣ да-
торѣнда поастрѣ а тѣтѣрор есте, а кѣта шї
а не фолосї де тоате дѣрѣїле кѣ каре тама
патѣрѣ дѣзестрѣ фрѣтоаса шї скѣмпа поа-
стрѣ патрїе, шї — ачеаста пѣтѣ ачї дѣкѣ пѣ
есте їзѣїре де арѣїнт осѣндїтѣ де лѣде шї
де мїнте, чї їзѣїреа де арѣїнт есте, кѣдїгѣл
недрепт, дѣшелат шї фѣрат пѣтаї пѣнтрѣ
ка сѣ пѣтем прѣда таї мѣлт шї сѣ не дѣ-
гѣлѣм кѣ авет; їзѣїреа де арѣїнтесте, кѣ-
дїгѣл дрепт саѣ недрепт, де каре пѣ воїм а
не фолосї нїчї ної, нїчї дѣмѣртѣшїм не вред-
нїкѣл, саѣ не сѣракѣл саѣ не пѣпорочїтѣл.

TRANSLVANIA.

Брашов. Тѣргѣл пострѣ де прїмѣварѣ
трекѣ, ел фѣ кѣм саѣ кам презїс, таї слав
де мїжлок. Боїї вѣнї се вѣндѣрѣ кѣ 225 ф.
в. шї таї вїне, мїжлокѣл кѣте 150—170, чѣї
де жос 125 ф., вака фрѣтоасѣ 60—65, де
мїжлок 45, де жос 32 ф. Каїї дѣдѣрѣ пред
вѣїнор.

Дїн комїтатѣл Хѣнедоареї се скрїе,
кѣ дѣ ачеле пѣрѣдї ар фї копленїт ачел соїѣ
афрїсїт де тѣїце пѣмїте колѣмѣаче дела хо-
тарѣме Сербїеї шї ар фї оторѣт пѣсте 200
вїте кѣ коарне.

HUNGARIA.

Пеца, 22. Маїс. Дѣмнезеѣ сѣ апере!
Газетеле дїн Ѣнгарїа арѣтѣндѣне кѣ дїн дїнѣ-
тѣїле черчетате де фоамете о таре мѣлѣї-
те де оаменї тот таї їаѣ лѣтеа дѣ кап, таї
адаогѣ шї ачѣа дїїре дѣфрїкошатѣ, кѣ дїн
ачѣї пѣпорочїдї вѣнїнд шї трекунд о парте
не ла Бѣда-Пеца, ачї, пѣнтрѣ ка сѣ се поа-
тѣ лѣпта чѣваш таї вїнор кѣ амара фоаме,
дѣшї дѣмпарт прѣнчїї не ла оаменї дѣдѣрѣ-
торї. Дѣр ачѣастѣ лїпсѣ їа о фаѣтѣ шї таї
серїоасѣ шї таї скѣндѣлоасѣ. Мѣлѣдї адїкѣ
дїн ачѣї голї шї флѣмѣнзї трекуторї аѣ дѣ-
ченѣт а фаче вѣнзаре формалѣ де прѣнчїї
лор; фетїце фрѣмѣшеле де 8—9 сѣаѣ вѣзѣт
вѣнзѣндѣсе пѣнтрѣ кѣте 5 фїорїї, їар прѣн-
кѣдїї чѣї тѣрдарї пѣтаї кѣ кѣте 10—20 крї.
Пѣнтрѣ вѣ вїедаш таї тѣрїчел дѣвїарѣ не
нїще пѣрїндї кѣ 3 дѣвѣчерї; дѣр не кѣнд
пѣрїндїї се вѣкѣра де ачест тѣргѣ вѣн, прѣн-
кѣл дѣмѣрѣдїшѣ пїчоареле тѣмесеї шї дѣнтрѣ
ваїете о рѣгѣ ка сѣ пѣл дѣпїнгѣ дела сїне
кѣ пѣї ва таї чере пѣне. Авзїнд ачѣаста
кѣмпѣрѣторїѣл, ї се фѣкѣ мїлѣ шї се де-
пѣртѣ; атѣнчї пѣрїндїї апѣкарѣ не вѣїат шїл
вѣтѣрѣ вїне пѣнтрѣ „неаскѣлтаре.“ — Оме-
нїреа чере, ка вѣнзареа ачѣаста сѣ фїе по-
прїтѣ. (B. P. Hıradó.)

MOLDAVIA.

Іаши. Дѣн Бѣлетїнѣл дїн 29. Аур. чї-
тїм ачестеа:

Чїнстїт крѣдїнчос воерїѣ а Домнїеї меле
Дѣа Архон ворн. Алекс Балш.

Кѣ дѣдѣстѣлѣ пѣрере де рѣѣ ної ам
прїїмїт дїмїсїонѣл Дѣале дїн дѣсѣрѣїнаре де
шеф а департамѣнтѣлѣї аверїлор вїсерїчѣшї,
ла каре дѣ време чѣ аї окѣпат ачест пост
аї дат довезї де о не дѣдоїтѣ рѣвнѣ шї де
о стѣрѣїндѣ пїлдѣїтоаре дѣнтрѣ аплїкадїа ле-

дївїрїлор чѣл дѣвѣрѣдошѣзѣ, шї компѣтїмїнд
ла стареа сѣпѣтѣдїї Дѣале, каре теаѣ невоїт
а фаче ачест пас, дорїм не де о парте ка
прїн о де апроане кѣтаре сѣ поѣї вѣнї дѣ
старе де а фї дѣделетнїчїт шї дѣ вїиторїме
дѣ слѣжѣва патрїеї, їар не де алта гѣсїм прї-
леж дѣдѣстѣл де а ростї прїн ачѣаста дѣсѣ-
вѣршїта поастрѣ тѣлѣтїре, пѣнтрѣ рѣвна
шї їспїтїреа чѣ аї дѣсѣлїт дѣ лѣкрѣїре по-
менїтѣлѣї департамѣнт, каре ка вѣ дїн поѣ
дѣфїїндат аѣ пропѣшїт прїн вѣне їспрѣвї.

Чїнстїт крѣдїнчос воерїѣ а Домнїеї меле
Дѣа Архон логоф. Теодор Стѣрза.

Аша прѣкѣм дїн пѣзїреа чѣа кѣ скѣмпѣ-
тате а їнстїтѣдїїлор дѣрїї, дѣразѣ вѣна орѣн-
дѣїалѣ шї сїгѣрїнїсїреа їнтерѣсѣрїлор пѣвлїче,
шї пѣмерїтеле їспрѣвї сѣ довѣндѣск дїн чѣа
таї дѣанпроане сїргѣїндѣ шї рѣвнѣ ла дѣплї-
нїреа правѣїлор: Ної дѣ дѣнрїїїреа чѣ а-
вѣм де а вїде пропѣшїреа дѣвѣнѣтѣдїїрїлор
овѣцїї, пѣ прѣцѣтѣм а дїптї а поастрѣ о-
сѣвїтѣ прївїре шї асѣпра ашезѣмѣнѣтѣрїлор
атїнгѣтоаре де аверїле клїросѣлѣї, акѣрора
вѣнїтѣрїї сѣлїт менїте ла дѣвѣнѣтѣдїїрїле пѣр-
дїї вїсерїчѣшї шї ла скопѣрї де дѣноктїрїї шї
фачерї де вїне, шї таї алес кѣ департамѣн-
тѣл кѣртѣїреї аверїлор епархїале шї а мо-
настїїлор пѣтїнѣшїї де кѣрѣнд дѣфїїндат,
аре треѣвїндѣ де спорїтоаре регѣларїсїре, шї
зрѣеаѣт а пѣшї не о кале адѣкѣтоаре де
тѣлѣтїтїтоаре реѣлѣтѣтѣрїї. Дрепт ачѣїа до-
рїнд ка фоксїонерїїл кїемат ла окѣртѣїреа
ачестїї пост, сѣ фїе пѣтѣрѣс де делїката са
дѣсѣрѣїнаре, шї лѣкѣнд амїнте кѣ Дѣа дѣ
дрѣгѣторїїле пѣвлїче чѣ аї окѣпат дѣ осѣ-
вїте прїлежѣрї, аї дат довезї де сїргѣїндѣ шї
їспїтїре, їатѣ прїн ачест домнѣск офїсте рѣн-
дѣїм дѣ постѣл вакант де шеф а департа-
ментѣлѣї аверелор епархїїлор шї а монастї-
рїлор пѣтїнѣшїї, дѣнтрѣ дѣнтрѣагѣтѣ вѣдѣжде
кѣ, кетареа поастрѣ ва фї потрївїтѣ, шї кѣ
Дѣа вѣї афла прїн ачѣаста вѣн дїн поѣ прїлеж
дѣнтрѣ а дѣдої рѣвна ла дѣфлорїреа рѣмѣлѣї
чѣ се дѣкрѣдїндѣзѣ Дѣале, прїн паза чѣа кѣ
скѣмпѣтате а регѣлелор чѣї слѣжѣск де по-
вѣдѣїре потрївїт ашезѣмѣнѣтѣрїлор шї а дїс-
позїдїїлор лѣкрѣтоаре, їар таї кѣ дїнадїнѣл
кетѣм а Дѣале стѣрѣїндѣ дѣнтрѣ спорїреа
аверїлор клїросѣлѣї шї дѣнтрѣвїїндѣареа кѣл-
тѣмелор кѣ чѣа таї дѣнтрѣагѣтѣ кїзѣїре шї
кѣмпѣїре ла деосѣвїтеле неапѣрате дѣвѣ-
нѣтѣдїрїї, ла дїнѣреа акарѣтѣрїлор дѣ вѣнѣ
старе шї ла пѣстрареа пѣдѣрелор де не мо-
шїїле клїросѣлѣї, потрївїт кѣ правїла дѣнтрѣ
ачѣаста.

Ної їзѣїм а крѣде кѣ адеѣреа чѣ ам
фѣкѣт дѣ персоана Дѣале, ва нїмерї дорїн-
деле дѣнтрѣ пропѣшїреа ачестїї рѣм де слѣжѣ-
ѣ, спре а траѣе тѣлѣтїре шї деосѣвїтѣ
прѣдѣїре.

Chronică.

Тѣрѣїа. Шїрїле таї проаспете сосїте
шї нѣѣ аїчї дела Константїнопол атѣт прїн
Бѣкѣрѣдїї, кѣт шї прїн Gazeta знїв. де Авѣс-
ѣзѣрг сѣлїт де о патѣрѣ де а кам пѣне ла
гѣнд не тоѣї карїї фак сокотеала фѣрѣ вїр-

таш. Че е дрепт, элементъл греческ кам дъ де лъкръ mochamedanicълвѣ. —

Нъ де тълт ла Lamia кътева ванде гречешѣ трекъръ гранѣца търческъ; се дпфрѣптаръ къ тръпеле търчешѣ, каре ле шѣ вѣтъръ. Дп търареа ачестора поарта декларѣ, къ дакъ гъвернъл грек нъ поате саѣ нъ вреа а дпфрѣва кълкърѣме че фак свѣдѣнѣ гречѣ дп пѣтѣнтъл търческъ, поарта дпсапш ва лъа тѣсвѣри потрѣвите спре а репѣнѣце пе кълкъторѣ. — Че е маѣ тълт, къ Шекѣв Ефендѣ министръл тревѣлор дпн афаръ афлѣ къ кале а нъ прѣмѣ ла сѣне дп конферѣнцъ пе D. Аргѣропълос солъл Гречѣеѣ зѣкънд, къ търкъл п'аре а фаче къ пѣмѣнѣ алтъл, декът сѣнгъркъ репрезентандѣ челор треѣ пѣтерѣ протектоаре а Гречѣеѣ. Ачелаш Шекѣв трѣмѣсе дп 26. Апр. о потъ кѣтръ зѣшѣ репрезентандѣ, дптръ кареа пѣстръ къ тълтъ ашѣрѣчѣне пѣфолосѣнцѣ шѣжлочѣреѣ лор шѣ адаогъ, къмкъ пѣлѣ акъм фѣ пѣлтѣт пѣмаѣ къ кѣвѣнте фрѣтоасе, фъръ а се фаче вп паш тѣкар спре а контепѣ кавалеле гречѣлор. —

— Константинопол, 30. Апр. Патриархъла де релѣцеа греко-рѣсѣрѣтеанъ дпшѣ дѣдѣ дп зѣлеле ачестеа дѣмѣсѣеа. Кѣ ачестеа патриархъла превенѣ кѣцетъл порцѣѣ кареа тот кѣцетѣ сѣл скоатъ дпн скавп; дпсѣ че вѣ се паре, пѣнтръ че? Кѣдѣва фанариодѣ фрѣнташѣ сѣпт поваца лѣѣ Миссѣанѣ амедѣръ пе Piza патша къ идеа, къ патриархъла преа ар аскѣлта фѣатѣрѣме тѣскалѣлор. Атѣт пѣнтръ ачестеа, кът шѣ пѣнтръ къ къ дпскѣвпареа алтѣѣ патриархъ поѣ се пѣтѣске сѣме фѣоарте дпсептпате порцѣѣ — къчѣ келтѣелѣле скѣмѣврѣѣ де патриархъ се тѣркъ апроасе ла вп мѣлѣон — се афлѣ къ кале, ка патриархъла сѣ фѣе детропат, тѣкаркъ дпвѣповѣдѣреа рѣдѣкатъ асѣпра дѣпсѣлѣѣ есте фъръ темеѣв. Каре фѣ дар дпдетѣл, ка Миссѣанѣ шѣ компанѣонѣѣ лѣѣ сѣ се поарте аша неомѣнеце къ патриархъла? Nѣмѣк алта, декът дѣхѣл лѣѣ Simon Magъла, де а кѣмпѣра шѣ де а вѣнде даръл, сѣмонѣа. Де о парте кандидатѣѣ ла патриархѣе сѣпт сѣлѣдѣѣ а келтѣѣ сѣме тарѣ, къчѣ алегѣторѣѣ се аратъ греѣ, де алта, дакъ ачешѣѣа пот рѣдѣка ла скавп пе вревп прѣетѣн де аѣ лор, маѣ тѣрѣлѣ лѣ се даѣ прѣлежѣрѣ вѣне де а стоарче алте мѣѣ шѣ мѣѣ дела кълѣгѣрѣ де ачѣѣа, карѣѣ къ ажѣторѣл лор ар воѣ а къдѣѣга дптѣрѣреа ла алте постѣрѣ вѣсерѣчешѣѣ. Кѣнд ва скѣпа одатъ вѣсерѣка Домѣлѣѣ, тѣреаса чеа сѣлѣнтъ а тѣрелѣѣ череск де гангрѣна сѣмонѣеѣ?! —

Гречѣа. Дѣпъ шѣрѣме дпн вртъ дѣхѣл овѣщеск дпн Атина нъ преа ера лѣнѣдѣт. Маврокордат пѣтрече фѣоарте ретрас пѣдѣнд фадъ нѣчѣ къ прѣетѣнѣ сѣѣ; къ тоате ачестеа нѣмѣнѣ нъ поате крѣде, къ п'ар авеа чева де гънд. — Гъвернъл воѣнд а опрѣ ла пащѣ, ка глоателе де рънд сѣ нъ факъ пѣшкѣтѣрѣ шѣ сгомот дѣпъ векѣа датѣнтъ, нъ фѣ аскѣлатат.

Рѣсѣа шѣ Полонѣа. Дела марѣнѣѣ, 7. Маѣ. Дпн Полонѣа тоате дрѣмѣрѣле сѣпт копѣрѣте къ остѣшѣме, къчѣ адѣкъ гарнѣзоанеле се скѣмѣв ѣаръ шѣ рѣдѣментеле трек дпкоаче шѣ дпколо; пѣсте ачестеа се маѣ адѣвъ трѣпѣ нѣлте шѣ пѣнтръ о манѣвръ тарѣ че се ва фаче ла Варшавѣа. — Ърѣтѣрѣме славѣлѣѣ

сечерѣш дпн анъл тр., към шѣ а ешѣреѣ аелор се аратъ шѣ дпн Полонѣа къ кѣп дпфрѣкошат; прецѣрѣме вѣкателор се тѣркъ, дпкът сѣрѣчѣмеа е дпн перѣкол де а нъ маѣ авеа вѣкатъ де пѣне. (Газ. зпѣв.)

Дела Кавкас се скрѣе къ 150 мѣѣ остѣшѣме рѣсаскъ ар фѣ концентратъ дпн дѣвъ трѣпѣ тарѣ; алѣдѣѣ дпсѣ вор а крѣде, къ ачестѣ тѣлѣдѣме кѣмплѣтъ ар фѣ пѣмаѣ пе хѣртѣе, ѣар дпн фѣнцъ тълт маѣ пѣдѣнтъ.

Франца. Парѣс, 11. Маѣ. Ъпеле газете вор а шѣѣ, къ естѣмп вор вѣзѣта патрѣ свѣверанѣ пе рѣцѣле Францѣеѣ, адѣкъ: Рѣѣѣна Брѣтанѣеѣ, рѣѣѣна Спанѣеѣ, рѣцѣле Неаполѣлѣѣ къ соѣѣеса шѣ рѣцѣле Оландѣеѣ. Сѣѣ вѣдем.

Дѣпъ фѣѣма че своаръ дела Алѣѣр Абд-ел-Кадѣр стѣѣ ѣарѣш дпн фрѣнтѣеа а зече мѣѣ осташѣ аѣ сѣѣ. Че пѣлѣкъ е омѣл ачестеа пѣнтръ францозѣѣ, ка шѣ Шамѣл дпн Кавкас пѣнтръ тѣскалѣ! Еѣ скот армате ка дпн вѣздѣпарѣв. —

А С I А.

Остѣндѣа шѣ Церѣме вѣчѣне. Пошѣа дпн вртъ дела Остѣндѣа адѣче шѣрѣ сѣрѣоасе дѣстѣл, пѣнтръ ка сѣѣ дѣщепте шѣ маѣ тълт кѣпоскъѣта хѣрнѣчѣе а Енглеѣлор де а къшѣга дпн Асѣа цѣрѣ дпнтрѣѣѣ къ прецъ фѣоарте вѣшор. Дпнпѣрѣѣѣа Пѣнѣеав се афлѣ дпкът тот дпн неодѣлѣнъ шѣ тѣрѣврѣре шѣ дѣсѣфачѣреа еѣ се апропѣе къ пашѣ тарѣ. Гълав Сѣнѣг фѣѣл мортѣлѣѣ Рѣнѣѣѣг Сѣнѣг, вп вѣѣат, домпѣеѣе къ ма-тѣса, саѣ маѣ вѣне ачестеа домпѣеѣе дпн Лахор къ Калса, адѣкъ къ гардѣа, ѣар кѣпоскъ-тѣл Аквар-Кан фѣѣл лѣѣ Дост Мохамед домпѣеѣе дпн Кавъл шѣ стѣ гата а се дпнѣпта асѣпра цѣрѣѣ Пешавѣр. Армателе стаѣ гата де амѣеле пѣрѣдѣѣ, пачѣа се дпнчеркъ прѣп „векѣлѣ“, адѣкъ пѣнѣпѣтенѣѣарѣѣ, дар мѣшѣлѣ де Аквар оморъ пе векѣлѣѣ лѣѣ Гълав тѣл-хѣрѣеѣе. (Times.)

АМЕРѢКА.

Дпнтрѣ Статѣрѣме зпѣте шѣ дпнтрѣ рѣнѣ-вѣлѣка Мѣхѣко се амерѣнцъ рѣсѣоѣѣс дпн прѣѣѣна дѣсѣнѣврѣѣѣ провинѣѣеѣ Тѣхас де кѣтръ ачестеа дпн вртъ шѣ а дпнтрѣпѣрѣѣѣ къ чѣлеа. Ноѣ дпсѣ крѣдем, къ шѣ аколо се вор афла пѣлѣѣ, карѣѣ вор дпнпѣка пе вѣскрѣѣѣ. — Дѣпломатѣѣѣ п'аѣ алтъ треавъ маѣ вѣлѣпъ декът сѣѣ тот дпн-паче дпн фолосѣл тѣтѣрор.

ДНЩНЦАРЕ.

Вълѣнд къ фрѣмосѣл сѣтп де чѣвѣлѣзѣѣѣе, ачѣа тарѣ, зѣк, кѣрѣосѣтѣе че фѣрѣе прѣп тот пѣвѣлѣкъл чере дпн зѣ дпн зѣ о маѣ тълтъ дпнѣндѣре дѣспре поѣтѣдѣ сѣрѣоасе, сѣвѣт-дпн-сѣмпнатъл ва сѣѣ черче а адѣога шѣ ел о пѣ-кѣтѣръ ла очѣанъл дорѣнѣѣеѣ пѣвѣлѣкълѣѣ ро-тѣнѣеск.

Ва дпнчѣне даръ о фѣоѣе пѣрѣодѣкъ, пѣ-мѣтѣ дѣпъ дпсѣшѣ матерѣа шѣ копрѣнсѣл еѣ: Ънѣверсалъл, поѣтѣдѣ дпн патѣръ, кълѣтѣръ шѣ лѣтератѣръ. Къ ачѣ се ва дѣскрѣе, пе скѣрт, тот поѣл че се ва афла кѣрѣос шѣ ѣн-тересант, прѣп тоатъ фѣреа шѣ тѣестрѣѣле: обѣжѣтеле лѣѣ вор фѣ мѣнѣнѣле патѣрѣѣ, шѣн-ѣѣеѣ шѣ аме артеѣ.

Ші, ка артиколі съ пѣ се дѣшире фъръ вреѣн рѣнд реглат, планѣл Ѣниверсалѣлѣ ва фѣ кѣ тотѣл поѣ шѣ патѣрал, дѣпѣ кѣм фѣреа дѣл вѣчѣ дѣл ва дѣфѣдѣша оменѣреѣ. Де ачѣеа, тѣглѣрѣле матерѣлор вор фѣ лѣате дѣн чѣле че продѣк мѣнѣнате фенотене поѣ шѣ интересанте поѣтѣдѣ:

I. Черѣл, деспре стеле, соаре, комедѣ, плапецѣ шѣ лѣпѣ.

II. Пѣтѣжѣтѣл, деспре атмосферѣ шѣ метеоре, океане, кондѣненте, планте шѣ вѣте.

III. Оменѣреа, деспре рѣлѣдѣ, чѣвѣлѣзѣдѣ, ѣндѣстрѣе, ѣнвендѣ шѣ меморавѣле.

IV. Лѣтератѣра, кѣм скрѣптѣрѣ, пове- ле, ѣсторѣ, орадѣ шѣ поезѣ ѣрѣцѣнале.

V. Романѣтатеа, деспре лѣтере, ворѣе, кѣвѣнте шѣ скрѣптѣрѣ ромѣнѣдѣ, кѣчѣ о ана- лѣстѣ ѣсторѣкѣ шѣ фѣлософѣкѣ а романѣтѣдѣ саѣ а лѣмбѣ ромѣнѣдѣ ва форма ѣн свѣжѣкт прѣнчѣнал дѣнтрѣачѣастѣ фѣоаѣе, шѣ ва слѣжѣ апоѣ дрепт фондѣмент ѣнѣ грамѣтѣче шѣ дѣкѣонѣрѣв, рѣзонате шѣ аналѣтѣче, дѣпѣ матѣ- рѣалеле кѣлесе шѣ маѣ гѣта.

Тоате ачѣстѣа сѣнт ѣвжѣкте де ѣнде скрѣиторѣ шѣ четѣиторѣ сорѣ шѣ спѣн тот че афѣл фѣрѣтос, шѣ дѣпѣ акѣрор кѣноѣдѣнѣце апоѣ се кѣмпѣнѣск стѣма шѣ мерѣтѣл персо- нал прѣн тоате соѣѣтѣдѣле.

Преѣл ачѣстѣеѣ фѣѣ, дѣнѣ ачѣст формат, ва фѣ пѣмаѣ ѣн гѣлѣен дѣнпѣрѣтѣск пе ан. Редакторѣл ар дѣрѣ ка ачѣастѣ платѣ сѣ фѣе шѣ маѣ мѣкѣ, чѣ ел ѣн ва кѣрѣдѣ нѣмѣк спре а дѣскрѣ лѣкѣрѣрѣ пѣмаѣ де ѣн вѣѣ ѣнтерес, дѣр, ка сѣ се дѣндепѣлѣнѣаскѣ чѣле че сѣ фѣ- гѣдѣск, пѣнтрѣ дѣндѣствѣларѣа шѣ мѣлѣдѣтѣрѣеа пѣвѣлкѣлѣ, трѣвѣск дѣнѣчѣте шѣ лѣкѣрѣл шѣ кѣлтѣелѣле. Дѣнкѣ ел дѣрѣше шѣ пѣдѣжѣдѣ- ше маѣ апоѣ а маѣ тѣрѣ шѣ дѣнавѣдѣ шѣ фор- та шѣ матерѣа ачѣстѣѣ жѣрнал, дѣпѣ ажѣтоа- рѣле че ле ва афѣла дѣла зѣлошѣѣ патронѣ ѣн- перошѣ аѣ вѣнелѣѣ ѣвѣщѣск, чѣѣ дѣнсѣфѣладѣ де повѣлеле сѣнѣдѣтѣнѣте пѣнтрѣ тот че прѣвѣше лѣтѣнарѣа шѣ дѣнѣнтѣрѣеа фѣлор патрѣеѣ. Ѣни- версалѣл ва ешѣ дѣнтрѣ о фѣоаѣе пе сѣнтѣтѣжѣпѣ, саѣ дѣѣ коале пе лѣпѣ.

Аматорѣ се пот свѣскрѣе дѣл Бѣкѣрѣдѣ ла бѣвлѣотека дѣн колеѣѣлѣл фѣ. Сава, ѣр прѣн жѣдѣе ла DD. профѣсорѣ аѣ шкоалѣлор пор- тѣале.

Ка сѣ се дѣнчѣапѣ анѣл 1846, де кѣпѣ- тѣѣ, DD. авѣоадѣ вор плѣтѣ пѣмаѣ шапте фѣандѣ, пе шѣсе лѣпѣ. Дѣпѣ пѣтѣрѣл дѣнтѣѣ, се ва трѣмѣте кѣте о фѣоаѣе пѣмаѣ ла чѣѣ че аѣ плѣтѣ. Де ачѣеа Редакторѣл роагѣ пе DD. аматорѣ сѣ рѣспѣнсѣ преѣл дѣдатѣ, ка сѣ пѣ се стѣжѣнѣеаскѣ трѣмѣтерѣа шѣ сѣта де кѣте фѣѣ трѣвѣск а се тѣпѣрѣ.

Бѣкѣрѣдѣ, 1845, Маѣѣ 6.

I. Ѣенѣлѣе.

Старѣа ѣдѣкаѣеѣ полѣтѣче дѣл Тран- сѣлѣванѣа.

Mult 6s Jelen din Кѣлѣж пѣвѣлкѣ дѣѣнѣлѣ сѣнт ачѣастѣ тѣтѣлѣ ѣн артѣкол де шѣ фѣоартѣ пѣшкѣторѣв, дѣр дѣл мѣлте прѣвѣнде адевѣрат,

дѣл алтеле ѣрѣш пѣдепѣлѣнт. Дѣл ачѣелѣш се дѣдѣче кѣпѣл ѣдѣкаѣеѣ пе ла школѣле маѣ шѣ мѣчѣ ѣнде ѣнѣнделе се пропѣн дѣкѣ тот лѣтѣ- нѣше. Дѣпѣ че скрѣиторѣл арѣтѣ, кѣ дѣл шкоалеле портѣале шѣ ѣнѣнѣасѣале методѣл а- ре скѣдѣрѣ пѣ пѣтаѣ пѣнтрѣ-кѣ ѣнѣнделе се дѣваѣлѣ лѣтѣнѣше, чѣ шѣ пѣнтрѣ-кѣ пѣ се пре- даѣ дѣл формѣ маѣ практикѣ, маѣ аплѣкатѣвѣ, апоѣ ажѣнѣе а крѣтѣка чѣѣ доѣ анѣ менѣдѣ пѣн- трѣ ѣнѣнделе фѣлософѣче (шѣ фѣзѣче шѣ ѣсто- рѣче), ѣр маѣ вѣртос анѣ кѣрѣслѣѣ де дре- пѣтѣрѣ. Ачѣ скрѣиторѣл арѣтѣ чѣеа маѣ тѣре пѣ- тѣлѣдѣтѣрѣеа зѣкѣнд, кѣ дрептѣл патѣрѣѣ аша прѣкѣт се дѣваѣлѣ астѣлѣ пѣ дѣ нѣчѣ ѣн пѣтѣре- тѣнт дѣхѣлѣ, кѣ родѣрѣле дѣвѣдѣрѣѣ дрептѣ- лѣѣ прѣват ал патрѣеѣ се вѣдѣск дѣл адевѣка- ѣѣ поѣнтрѣ, дѣн карѣѣ парте тѣре нѣчѣ ворѣѣ пѣ ѣнѣ кѣ ѣн адвокат енглѣзѣ ѣрѣ франѣоз шѣ сѣнт маѣ мѣлт нѣнѣ арѣвѣтрѣѣ, нѣнѣ кѣмѣтарѣѣ, дѣкѣт апѣрѣторѣ а сѣнтѣлор дрептѣрѣ. Пѣн- трѣ дрептѣл пѣвѣлкѣ пѣвѣм нѣчѣ о карте лѣ- кратѣ де доамнѣ ажѣтѣ. Дѣн ачѣстѣа шѣ дѣн ачѣеа, кѣ мѣлѣдѣ пѣкѣнѣоскѣнд вѣне лѣмбѣ ла- тѣнѣ — сѣнгѣр дѣн вѣна класѣлор де жос — пѣ пот дѣвѣдѣа кѣ тѣмеѣѣ нѣчѣ ѣнѣнделе, — жѣ- тѣеаѣлѣ, кѣ тѣнерѣѣ поѣнтрѣ кѣнд ес дѣн класѣ пе дѣнтѣмѣнѣ кѣ ѣдеѣ тѣрѣеде, дѣр потрѣвѣте пѣ- маѣ четѣденѣлор антѣчѣѣ Rome; ѣр пѣнтрѣ лѣтѣеа прѣзѣнтѣ тѣртѣрѣсѣск дѣнсѣш тѣстѣмо- нѣзрѣле лор, кѣ пѣ ѣнѣ нѣмѣк шѣ пѣаѣ нѣчѣ о аплѣкавѣлѣтѣте, чѣ дѣл вѣзѣ дѣнѣфѣдѣшѣндѣсе кѣ ѣн аер пар' кѣ ар авѣа тот нѣтѣчѣ шѣ тот пѣ- тѣрѣѣ дѣнпреѣѣзрѣл лор, фѣрѣ жѣдѣкатѣ ма- торѣ, фѣрѣ modestie. Дѣн пѣлѣверѣа шкоале- лор еѣ се дѣк спре а практиѣа лѣѣлѣ ла тѣвѣла крѣѣаскѣ (дѣл М. Вашархѣлѣ); дѣр аѣчѣ практи- зарѣа лор естѣ атѣт де перѣжѣндѣѣтѣ, дѣкѣт асарѣ де чѣѣ дѣл адевѣр сѣмѣторѣ шѣ вѣнѣ — маѣ пѣ кѣноск нѣчѣ ѣн фѣлос, ѣр чѣѣ кѣ авѣрѣ тѣнкѣ шѣ вѣѣ вѣне, дѣшѣ пѣтрек дѣл плѣчѣрѣ сѣомотоасѣе, мерѣ пе ла адепѣрѣ ѣнѣнтѣале шѣ ла дѣетѣ ка сѣ формѣеѣ кѣ ларѣма лор ѣпѣнѣе пѣвѣлкѣ шѣ сѣ спѣрѣе лѣтѣеа де прѣн прѣдѣѣр. Дѣла тѣвѣл се дѣк авѣасѣ; ѣнѣ вѣлѣеаѣлѣ дѣре- гѣторѣѣ, ѣнтрѣгѣ; алѣдѣ ѣрѣш се дѣнсоарѣ, фѣ- тѣтѣ тѣтѣн, ѣтѣлѣ ла вѣнат, тѣнкѣ шѣ вѣѣ, салтѣ шѣ жоакѣ ла кѣрѣдѣ, дѣвѣтѣрѣнѣск, се лѣневѣск пе пѣсѣндѣлѣ де нѣмѣк, шѣ дѣнсѣфѣр- шѣт мор фѣрѣ ашѣ фѣѣкѣт о ѣдеѣ деспре дѣналта чѣвѣлѣзѣдѣе еврѣопѣанѣ. — Се маѣ дѣ- сѣампѣтѣ, кѣ пе ла школѣле прѣтѣстанте мерѣе алтѣелѣѣ, маѣ вѣне; кѣ ла лѣтѣнѣе профѣсорѣѣ сѣнт парте тѣре кѣлѣгѣрѣѣ прѣоѣдѣдѣ, кѣ чѣле зѣсе се аплѣакѣ маѣ мѣлт ле дѣхѣл тѣнерѣлор ѣнѣрѣѣ. . .

ПРЕѣЛ БѣКАТЕЛОР ДѣН БРАШѣОВ.

Дѣл нанѣ де валѣтѣ. Маѣѣ 30 к. п.

	Фр.	Кр.
Гѣлѣата де грѣѣ кѣрат	7	30
— — — де мѣжлок	6	54
— — сѣкарѣ	5	48
— — кѣкѣрѣз	—	—
— — орѣ	4	—
— — овѣс	2	42